

Руководство пользователя



## GUITAR LINK UCG102

The Ultimate Guitar-to-USB Interface to Jam and Record with Killer Modeling Amps and Effects

## Содержание

### Важные указания по технике

безопасности .....3

Законное опровержение .....4

1. Введение .....6

2. Элементы Управления и Разъемы.....7

3. Примеры Использования .....8

4. Аудиоподключения .....9

5. Технические Характеристики .....12

**RU** Важные указания по технике безопасности



Этот символ указывает на наличие опасного неизолированного напряжения внутри корпуса устройства, а также на возможность поражения электрическим током.



Этот символ указывает на важную информацию в сопроводительной документации, касающуюся эксплуатации и обслуживания устройства. Пожалуйста, ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации.

**Внимание**

- ♦ Во избежание поражения электрическим током запрещено снимать крышку или заднюю панель устройства. Внутри устройства нет элементов, которые пользователь может отремонтировать самостоятельно. Ремонтные работы должны выполняться только квалифицированным персоналом.
- ♦ Во избежание возникновения пожара или поражения электрическим током необходимо защищать устройство от воздействия дождя или влаги, а также от попадания внутрь капель воды или других жидкостей. Не ставьте на устройство заполненные жидкостью сосуды, например, вазы.

- ♦ Все сервисные указания предназначены исключительно для квалифицированного персонала. Во избежание поражения электрическим током не выполняйте ремонтных работ, не описанных в инструкции по эксплуатации. Ремонтные работы должны выполняться только квалифицированными специалистами.
- ♦ Эксплуатация вблизи сильных радио-передатчиков и источников высоко-частотных сигналов может привести к заметному ухудшению качества звука. Увеличьте расстояние между устройством и передатчиком и используйте экранированные кабели для всех соединений.

1. Прочтите эти указания.
2. Сохраните эти указания.
3. Придерживайтесь этих указаний.
4. Соблюдайте все указания по эксплуатации.
5. Не пользуйтесь устройством в непосредственной близости от воды.
6. Протирайте устройство только сухой тряпкой.
7. Не устанавливайте устройство вблизи источников тепла, таких как радиаторы, плиты и другие излучающие тепло приборы (в том числе усилители).
8. Используйте только рекомендованные производителем дополнительные устройства и принадлежности.
9. Поручайте выполнение всех работ по ремонту устройства только квалифицированному сервисному персоналу. Ремонт требуется при повреждении устройства (например, при повреждении штекера или сетевого кабеля), если внутрь устройства попали посторонние предметы или жидкость, если устройство находилось под дождем или во влажной среде, если устройство упало на пол или плохо работает.

## **ЗАКОННОЕ ОПОВЕРЖЕНИЕ**

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ И ВНЕШНИЙ ВИД УСТРОЙСТВА МОГУТ ИЗМЕНЯТЬСЯ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ. ИНФОРМАЦИЯ, УКАЗАННАЯ В ДАННОЙ ИНСТРУКЦИИ, ЯВЛЯЕТСЯ ВЕРНОЙ НА МОМЕНТ СДАЧИ ДОКУМЕНТА В ПЕЧАТЬ. ВСЕ ТОРГОВЫЕ МАРКИ ЯВЛЯЮТСЯ СОБСТВЕННОСТЬЮ ИХ СООТВЕТСТВУЮЩИХ ВЛАДЕЛЬЦЕВ. КОМПАНИЯ MUSIC GROUP НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА УЩЕРБ, НАНЕСЕННЫЙ КОМУ-ЛИБО ИЗ-ЗА ФОРМУЛИРОВКИ, ИЗОБРАЖЕНИЙ ИЛИ УТВЕРЖДЕНИЙ, ПРИВЕДЁННЫХ В ДАННОМ ДОКУМЕНТЕ. ЦВЕТА И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ МОГУТ НЕЗНАЧИТЕЛЬНО ОТЛИЧАТЬСЯ. ПРОДУКЦИЯ КОМПАНИИ MUSIC GROUP ПРОДАЕТСЯ ТОЛЬКО

## 5 GUITAR LINK UCG102 Руководство пользователя

У АВТОРИЗОВАННЫХ ДИЛЕРОВ. ДИСТРИБЬЮТОРЫ И ДИЛЕРЫ НЕ ЯВЛЯЮТСЯ АГЕНТАМИ КОМПАНИИ MUSIC GROUP И НЕ УПОЛНОМОЧЕНЫ СВЯЗЫВАТЬ КОМПАНИЮ MUSIC GROUP ПРЯМЫМИ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫМИ ГАРАНТИЯМИ ИЛИ ПОРУЧИТЕЛЬСТВАМИ. ДАННАЯ ИНСТРУКЦИЯ ЗАЩИЩЕНА ЗАКОНОМ ОБ АВТОРСКОМ ПРАВЕ. ЧАСТИЧНОЕ ИЛИ ПОЛНОЕ КОПИРОВАНИЕ НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ В ЛЮБОМ ВИДЕ И ЛЮБЫМ СПОСОБОМ, КАК МЕХАНИЧЕСКИМИ, ТАК И ЭЛЕКТРОННЫМИ СРЕДСТВАМИ, ВКЛЮЧАЯ КСЕРОКОПИРОВАНИЕ И ЗАПИСЬ НЕЗАВИСИМО ОТ ЦЕЛИ ТАКИХ ДЕЙСТВИЙ, ДОПУСКАЕТСЯ ТОЛЬКО С ПИСЬМЕННОГО СОГЛАСИЯ MUSIC GROUP IP LTD.

АВТОРСКИЕ ПРАВА ЗАЩИЩЕНЫ.  
© 2013 MUSIC Group IP Ltd.  
Trident Chambers, Wickhams Cay,  
P.O. Box 146, Road Town, Tortola,  
British Virgin Islands

### 1. Введение

Благодарим за доверие, оказанное нам покупкой GUITAR LINK UCG102. Подключив этот интерфейс к компьютеру, Вы превратите его в ультимативную рабочую станцию с классическими тембрами и эффектами, с которой Вы сможете работать в студии или выступить на сцене. Имея под рукой ноутбук, гитару и UCG102 ничто не мешает работать и в пути – в поезде или гостинице.

В комплект поставки UCG102 входит первоклассное моделирующее программное обеспечение с виртуальными усилителями и эффектами. Подыгрывайте песням в формате MP3, WAV и AIFF, сохраненным на Вашем Mac или PC.

Интерфейс также имеет гнездо для наушников, позволяющее подыгрывать записям любимой группы, не мешая окружающим. Все, что Вам остается, это „Plug'n Rock“.

#### 1.1 Прежде, чем начать

##### 1.1.1 Поставка

Для обеспечения сохранной перевозки, ваш GUITAR LINK UCG102 был тщательно упакован на заводе. Однако при

обнаружении повреждения картонной коробки необходимо немедленно проверить интерфейс на наличие внешних повреждений.

- ❖ При наличии повреждений НЕ посылайте интерфейс обратно нам, а незамедлительно сообщите об этом вашему продавцу и транспортной фирме, так как иначе Вы можете потерять право на возмещение ущерба.
- ❖ Во избежание повреждения интерфейс при его хранении или пересылке, всегда пользуйтесь оригинальной упаковкой.
- ❖ Не оставляйте маленьких детей без присмотра рядом с инструментом или упаковочным материалом.
- ❖ Пожалуйста, ликвидируйте все упаковочные материалы безопасным для окружающей среды способом.

##### 1.1.2 Онлайн регистрация

Пожалуйста, зарегистрируйте Ваш новый прибор (желательно сразу после приобретения) на нашем

## 7 GUITAR LINK UCG102 Руководство пользователя

веб-сайте <http://behringer.com> и внимательно прочтите гарантийные условия.

В случае неисправности мы постараемся отремонтировать Ваш прибор в кратчайшие сроки. Пожалуйста, обратитесь непосредственно к продавцу, у которого Вы приобрели прибор. Если у Вас нет такой возможности, Вы также можете обратиться непосредственно в одно из наших представительств. Список контактных адресов Вы найдете внутри оригинальной упаковки прибора (Global Contact Information/European Contact Information). Если в списке не указан контактный адрес для Вашей страны, пожалуйста, обратитесь к ближайшему удобному для Вас дистрибьютору. Соответствующие контактные адреса Вы найдете на нашем веб-сайте <http://behringer.com> в разделе Support.

Регистрация Вашего прибора с указанием даты его покупки значительно облегчит процедуру обработки рекламации в гарантийном случае.

Большое спасибо за Ваше сотрудничество!

## 2. Элементы Управления Разъемы

Соедините UCG102 с гитарой через 6,3-мм гнездо, а USB-разъем подключите к свободному порту на PC или Mac. Одновременно через USB-шину происходит электроснабжение UCG102.

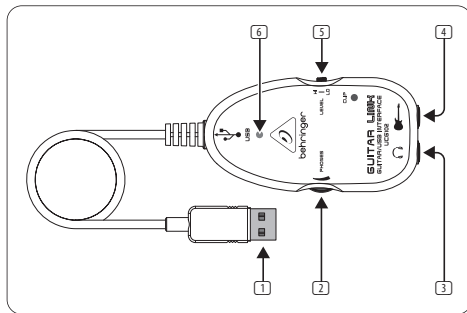



Рис. 2.1: Элементы управления и разъемы

## 8 GUITAR LINK UCG102 Руководство пользователя

- 1 Через USB-гнездо происходит коммутация интерфейса с компьютером. Если связь с компьютером установлена, на интерфейсе загорается голубой контрольный светодиод.
- 2 Регулятор PHONES устанавливает громкость на выходе наушников. Перед подключением наушников поверните регулятор влево до упора. Это позволит избежать повреждений из-за слишком высокой громкости.
- 3 К гнезду  Вы можете подключить стандартные наушники с 6,3-мм стереоштекером.
- ♦ **Мы хотим обратить Ваше внимание на то, что высокая громкость может причинить вред слуху и / или повредить наушники. Пожалуйста, перед подключением интерфейса поверните регулятор PHONES против часовой стрелки до упора. Старайтесь придерживаться умеренной громкости.**
- 4 6,3-мм гнездо INPUT (вход) предназначено для подключения Вашей гитары к усилителю UCG102 при помощи стандартного монофонического кабеля, который Вам следует приобрести в специализированном музыкальном магазине.
- 5 С помощью переключателя LEVEL Вы можете понизить уровень гитарного сигнала. Если при интенсивной игре часто загорается красный светодиод перегрузки Clip, установите переключатель на LOW.
- 6 Голубой светодиод показывает, что USB-связь установлена и устройство готово к работе.

## 3. Примеры Использования

Вы можете подключить UCG102 непосредственно к Вашему компьютеру для записи, репетиций под фонограмму, или игры через моделирующие усилители и процессоры эффектов. С GUITAR LINK UCG102 Вы сможете без промедления начинать играть – достаточно просто подключить.



### 3.1 Коммутация через UCG102

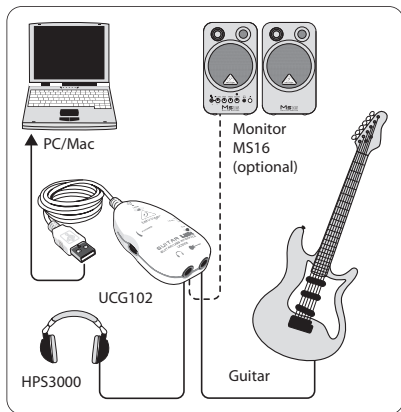


Рис. 3.1: Подключение UCG102

Соедините UCG102 через USB-кабель с компьютером. Одновременно через USB-шину происходит электро-снабжение UCG102. Если связь с компьютером установлена, на интерфейсе загорится голубой светодиод, а операционная система сообщит о подключении USB-аудиоустройства.

Подключите наушники к гнезду PHONES, расположенному на гитаре рядом с разъемом USB. Вместо наушников, через это гнездо можно также подключить пару активных мониторов, как например, BEHRINGER MONITOR SPEAKERS MS16, MS20, MS40, B2030A или B2031A.

## 4. Аудиоподключения

Свободный USB-порт – это все, что нужно чтобы превратить Ваш компьютер в ультимативную студию звукозаписи. Будь то репетиции в студии или запись дома, в коммутации ничего не меняется:

**RU** 4.1 Кабели для подключения

Для коммутации UCG102 с другим аудиоустройством требуется обычный инструментальный кабель.

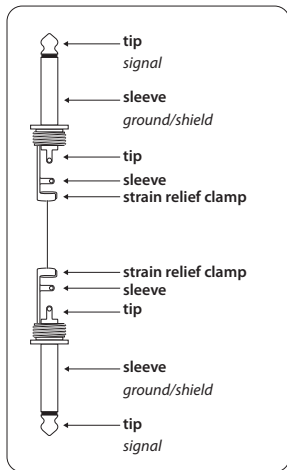


Рис. 4.1: Разводка инструментального кабеля

4.2 Подключение наушников

UCG102 имеет гнездо для подключения наушников. Здесь можно подключить любые обычные стереонаушники с 6,3-мм- стереостекером.

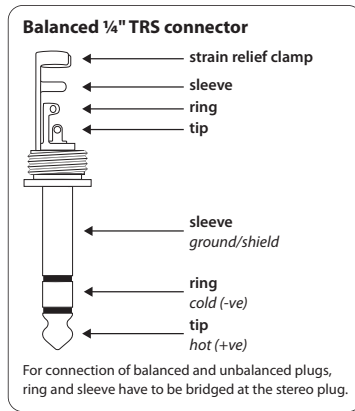


Рис. 4.2: 6,3-мм-стереостекер

### 4.3 USB-кабель

GUITAR LINK UCG102 обладает USB-разъемом для связи с любым поддерживающим USB-устройством, например ноутбуком. Для коммутации Вы можете использовать стандартный USB-кабель.

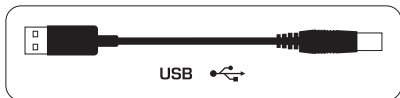


Рис. 4.3: Соединительный USB-кабель

## 5. Технические Характеристики

### Guitar In

Подключения	6,3-мм стереоштекер
Сопротивление (High)	250 кΩ
Сопротивление (Low)	400 кΩ

### Phones Out

Подключения	6,3-мм стереоштекер
Полное выходное	ок. 50 Ω сопротивление
Макс. выходной уровень	-2 дБв, 2 x 3,7 мВт @ 100 Ω

### USB 1.1

Гнездо	Тип А
--------	-------

### Цифровая Обработка

Преобразователь	16-битный
Частота дискретизации	32,0 / 44,1 / 48 кГц

### Электропитание

через порт USB	5 В, 100 макс.
----------------	----------------

### Размеры / Вес

Размеры (В x Ш x Г)	24,6 x 50,8 x 95,6 мм
Вес	0,09 кг

### Системные Требования (PC / MAC)

Операционная система	Win XP / Mac OS X
Процессор мин. (PC)	Pentium 700 MHz Athlon XP 1,33 GHz
Процессор мин. (Mac)	G4 733 MHz Intel Core Duo 1,66
RAM (PC)	256 MB
RAM (Mac)	512 MB

**Software**

Приложения	см. „Инструкция по инсталляции ПО“
Драйвер для Windows	высокопроизводительный драйвер BEHRINGER USB AUDIO для Win 98 (SE) / ME / 2000 / XP / Vista
Драйвер для Mac OS X	Core Audio

Фирма BEHRINGER прилагает все усилия для обеспечения высочайшего качества своей продукции. Мы прилагаем все усилия для обеспечения высочайшего качества нашей продукции. Необходимые модификации производятся без предварительного уведомления. Поэтому технические данные и внешний вид устройства могут отличаться от приведенных в данном документе.



We Hear You

[behringer.com](http://behringer.com)

